

GALE PRIMARY SOURCES

State Papers Online Colonial: Asia

《英国旧植民地省アジア関係文書》

データベース講習会

2022年11月18日

センゲージラーニング株式会社  
Gale部門 森澤 正樹

# 本日のアジェンダ

- 英国植民地省アジア関係文書集シリーズについて
- 第1部「東アジア・香港・威海衛」について
  - 収録資料の例
  - デモンストレーション
- 研究トピック・関連資料のご案内
- (予告)脱植民地化:旧英国植民地・英連邦における政治・独立運動



Photograph 47 with Caption "The Governor of Shantung, Commissioner of Weihaiwei and Captain Barnes" (1903, CO 1069/432/22)



# 英国植民地省アジア関係文書集

## State Papers Online Colonial: Asia

### 英植民地省の東アジア関係文書を収録する新シリーズ

- 英国国立公文書館より、英国の旧植民地省アジア関係文書を収録する新シリーズ
- 英国による東アジア地域の植民地や租借地・保護領の統治、周辺地域の国際情勢、植民地住民の生活実態を克明に記録する一次資料集
- 地域別の全4部構成
- 年代:16世紀～1960年代(大半は19世紀末～20世紀半ば)
- 分量:全4部で計178万ページ以上(予定)
- 原本所蔵館:英国国立公文書館
- リリース:2022年～2025年
- 光学文字認識(OCR)の他、手書き文書には手書き文字認識(HTR)を適用



Map of Malay, or East Indian Archipelago, with Burma and Siam (1907). CO 700/EASTERN 33.

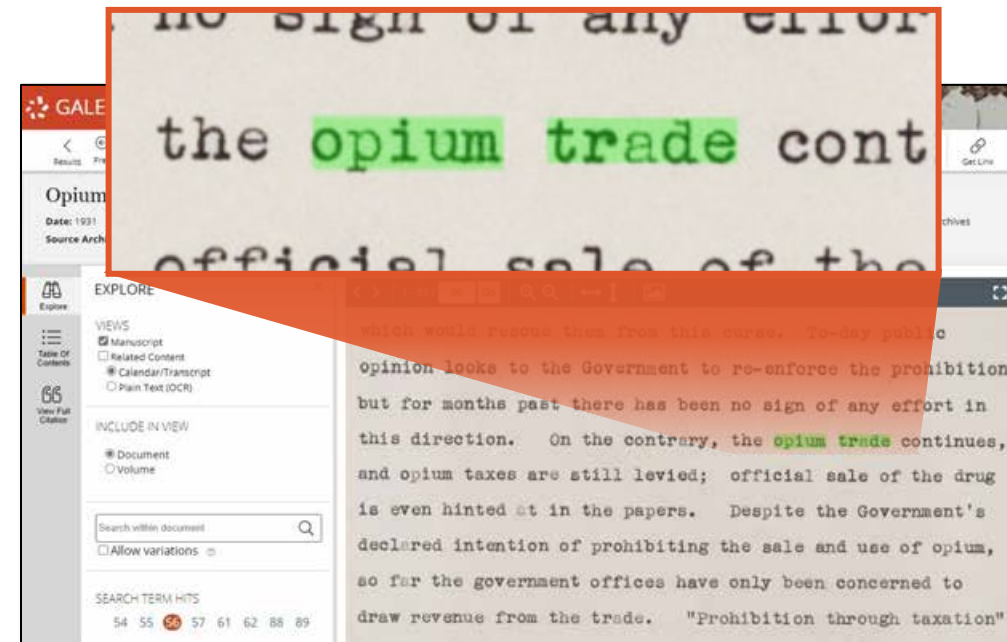
# 歴史資料のフルテキスト検索



GALE PRIMARY SOURCES  
State Papers Online Colonial

opium trade

Advanced Search



GALE

Opium

Date: 1931

Source Arch

EXPLORE

VIEWS

Manuscript  
Related Content  
Calendar/Transcript  
Plain Text (OCR)

INCLUDE IN VIEW

Document  
Volume

Search within document

SEARCH TERM HITS

54 55 57 61 62 88 89

no sign of any error  
the opium trade cont  
official sale of the

which would remove them from this course. To-day public  
opinion looks to the Government to re-enforce the prohibition  
but for months past there has been no sign of any effort in  
this direction. On the contrary, the opium trade continues,  
and opium taxes are still levied; official sale of the drug  
is even hinted at in the papers. Despite the Government's  
declared intention of prohibiting the sale and use of opium,  
so far the government offices have only been concerned to  
draw revenue from the trade. "Prohibition through taxation"



GALE

Applicat

Date: 1902

Source Arch

EXPLORE

VIEWS

Manuscript  
Related Content  
Calendar/Transcript  
Plain Text (OCR)

INCLUDE IN VIEW

Document  
Volume

Search within document

SEARCH TERM HITS

23 26

The opium trade

and to the

Sir

I Respectfully solicit the  
favour of your consideration to this very  
humble petition to be allowed the benefit  
of the opium trade on the Island of this  
Island and to open an opium smoking house  
and Responsible to the Colonial Government  
for opium monopoly I agree to pay the  
Sum of (\$250.) two hundred Dollars in

OCR = 光学文字認識 (Optical Character Recognition)

HTR = 手書き文字認識 (Handwritten Text Recognition)

# 英国植民地省アジア関係文書集

## State Papers Online Colonial: Asia

### アジア関係植民地省文書 全4部の予定

モジュール名	リリース	収録年代	ファイル/ 巻数	ページ数
1: 東アジア、香港、威海衛 (Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei)	2022年9月	1570-1967	2,900	385,000
2: シンガポールと英領ボルネオ (Singapore and British Borneo)	2023/2024	1759-1967	3,373	450,000
3: マレー連合州と海峡植民地 (Federated Malay States and Straits Settlements)	2024/2025	1759-1966	2,412	500,000
4: セイロン (Ceylon)	2025/2026	1759-1955	1,362	450,000
			<b>10,047</b>	<b>1,785,000</b>

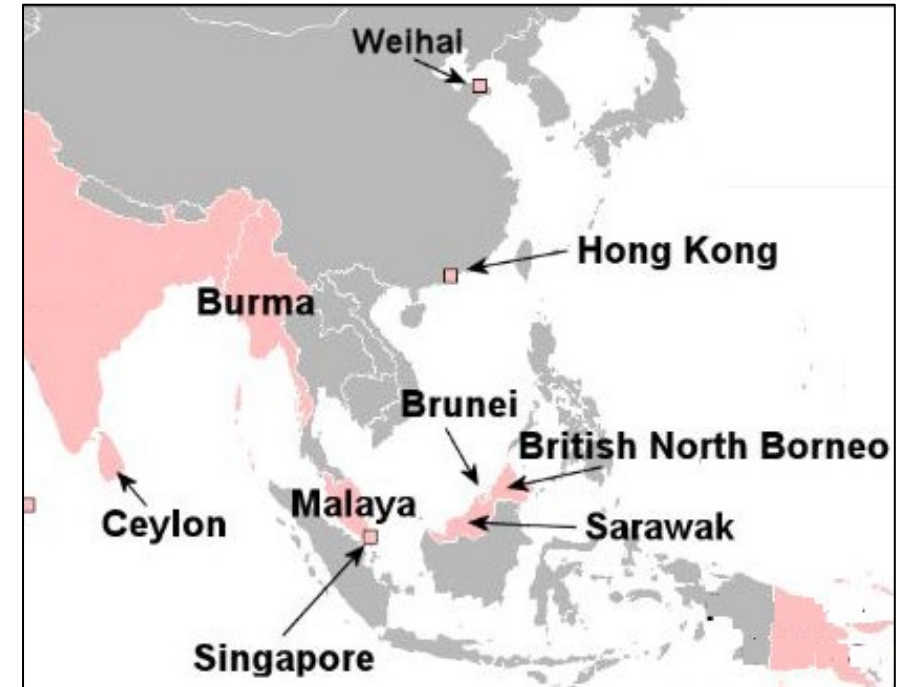
- リリース日、収録年代、ファイル／巻数、ページ数は推定で、リリース時に変わることがあります
- 東アジア全体に関するファイル(Far East)はパート1に収録されます
- 英領インド(現インド、パキスタン、バングラデッシュ)、ビルマ(現ミャンマー)は旧インド省の管轄だったため本シリーズの対象外です

# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

### 第1部「東アジア・香港・威海衛」の概要

- アジア全域に関する機密扱い通信・資料(CO 537, 882)、植民地化以前の東インド会社による外交・貿易記録(CO 77)、植民地・租借地の香港・威海衛文書集、その他、英領マラヤ、海峡植民地、太平洋諸島(ソロモン諸島、フィジー諸島など)も含めた極東地域全体におけるイギリスの植民地運営や外交に関する資料群を収録。
- 年代:16世紀～1960年代(大半は19世紀末～20世紀半ば)
- 分量:2,900ファイル、385,000ページ
- 原本所蔵館:英国国立公文書館
- リリース:2022年9月(一部資料は2023年初めに搭載完了予定)





# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

### 第1部に収録のCOクラス一覧

	クラス名	タイトル	年代	収録	巻数	ページ数
東インド会社の時代	CO 77	East Indies Original Correspondence, Entry Books, etc	1570-1856	全体	66	16,420
	CO 537	Colonial Office and predecessors: Confidential Original Correspondence	1759-1955	精選	864	109,846
機密扱い文書・資料	CO 882	Confidential Print Eastern	1843-1952	全体	33	13,451
	CO 825	Eastern Original Correspondence	1927-1951	全体	90	73,796
東アジア全体	CO 872	Eastern Register of Correspondence	1927-1951	全体	12	6,505
	CO 865	Far Eastern Reconstruction Original Correspondence	1942-1945	全体	51	3,004
	CO 975	Far Eastern Reconstruction; Registers of Correspondence	1942-1944	全体	1	451
	CO 1008	Far Eastern Economic and Supplies Committee: Minutes and Papers	1944-1945	全体	2	222
	CO 1022	South East Asia Department: Original Correspondence	1950-1956	4部にわけて収録	37	3,570
	CO 1030	Far Eastern Department and successors: Original Correspondence	1941-1967	4部にわけて収録	525	61,175
	CO 1023	Hong Kong and Pacific Department: Original Correspondence	1946-1955	全体	227	23,834
香港*	CO 403	Hong Kong Entry Books	1843-1872	全体	21	5,760
	CO 489	Hong Kong Register of Out-letters	1872-1926	全体	14	2,824
	CO 521	Wei-Hai-Wei Original Correspondence	1898-1933	全体	81	24,222
威海衛	CO 873	Wei-Hai-Wei Commissioner's Files	1899-1930	全体	780	36,266
	CO 770	Wei-Hai-Wei Register of Correspondence	1898-1931	全体	4	946
	CO 771	Wei-Hai-Wei Register of Out-letters	1901-1926	全体	3	250
	CO 700	Maps and Plans: Series I	1794-1909	精選	2	118
地図・写真	CO 1047	Maps and Plans: Series II	1779-1947	精選	8	21
	CO 1054	Maps and Plans: Post-1940 Collection	1897-1984	精選	14	22
	CO 1069	Photographs †		精選	65	2,432

\* CO 129 Hong Kong, Original Correspondence は別商品 [中国近現代史シリーズ: 香港関係 英植民地省文書 1841-1951年](#) にすでに収録されているため、本商品の収録対象外です。

† CO 1069 Photographs は約3分の1が未搭載、2023年初め搭載完了予定です。

# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

### 付属参考資料

#### The Colonial Office List\*†

植民地省の幹部、高官から下級職員まで記載した職員名簿で、部局と担当地域毎に職員名と役割を記載し、地域毎に歴史・統計情報などを掲載した植民地省総覧で、1862年から1966年までほぼ毎年(1941年から1945年まで期間と1947年は除く)刊行された。

#### Colonial Governors from the Fifteenth Century to the Present. A Comprehensive List\*

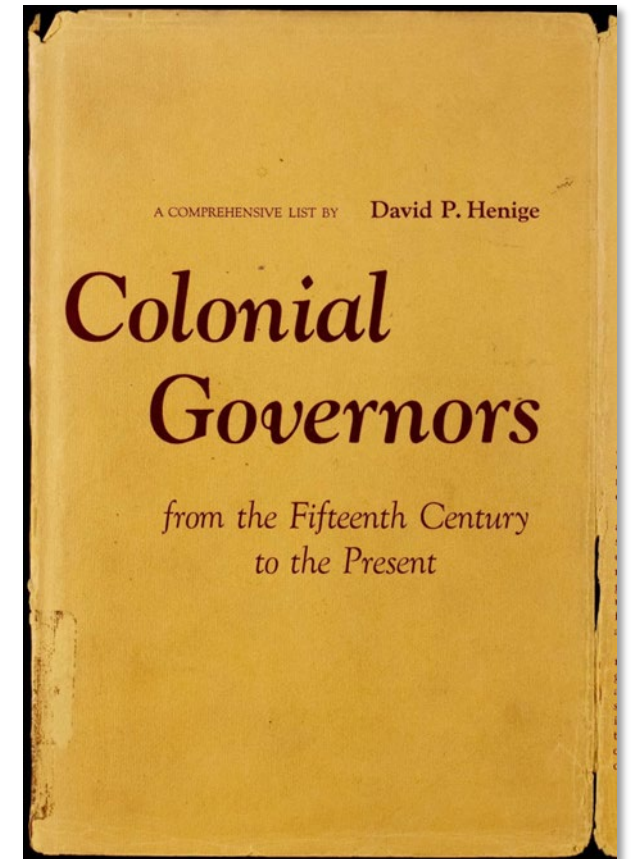
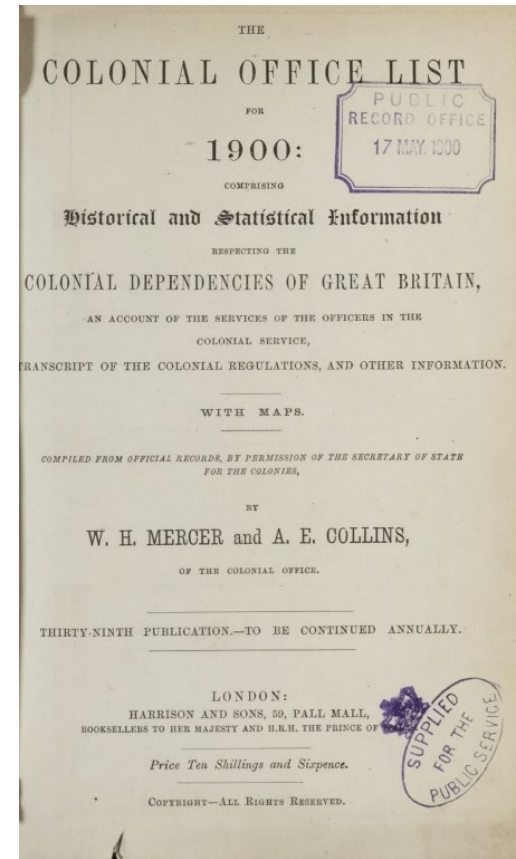
植民地統治の最高責任者である総督、弁務官の名前をリスト化。英国だけでなく、フランス、ドイツ、オランダ、デンマーク、ベルギー、イタリア、スペイン、ポルトガル、ロシア、スウェーデン、米国、日本もカバー。1970年刊。

#### Calendar of State Papers (1513-1634)

CO 77/1 からCO 77/4 までの初期の文書(1570-1634年)については、19世紀後半に編纂されたカレンダー(要綱)を合わせて収録。

\* は State Papers Online Colonial 全モジュールに付属します。

† は2023年初め搭載予定

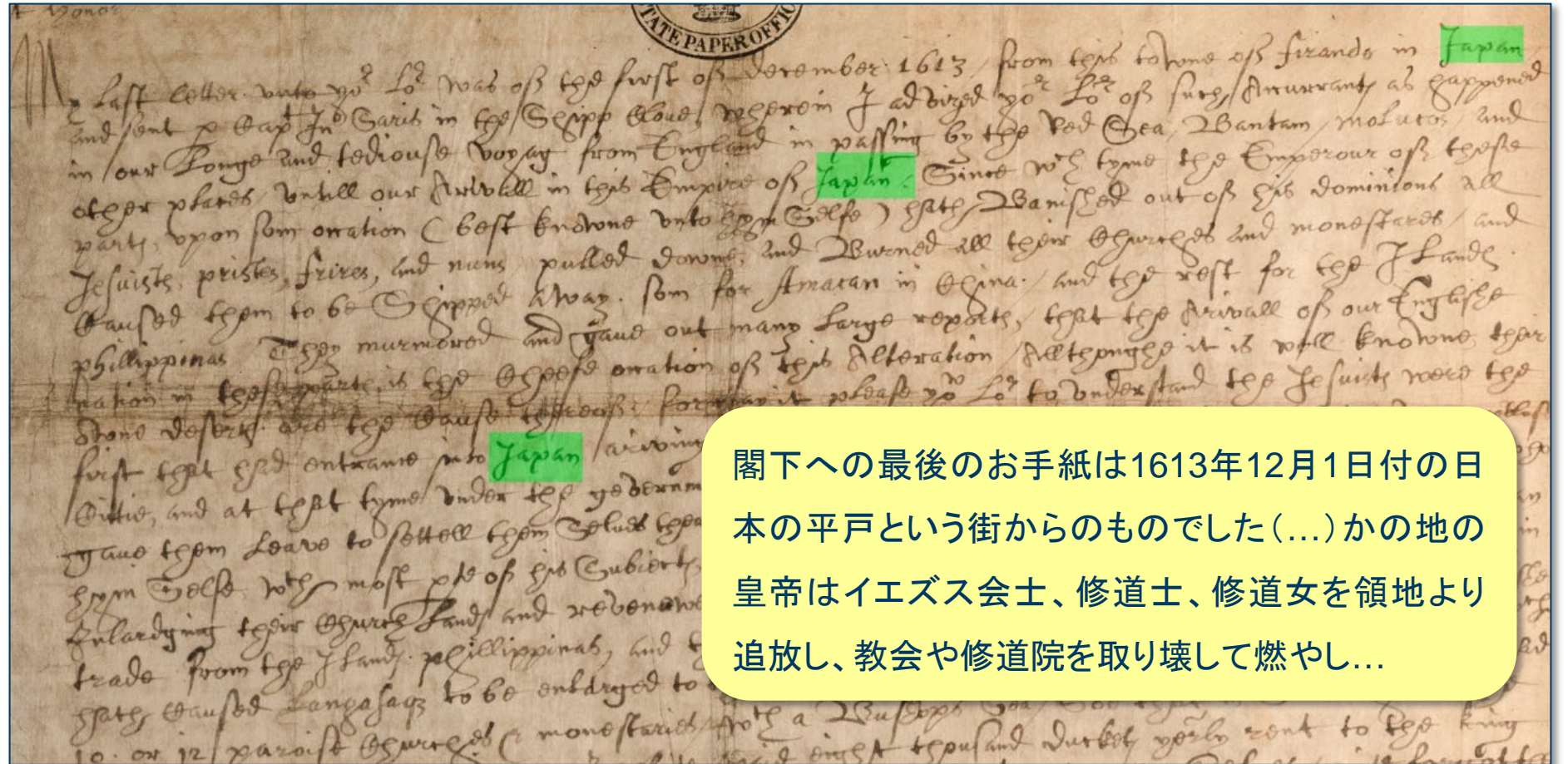
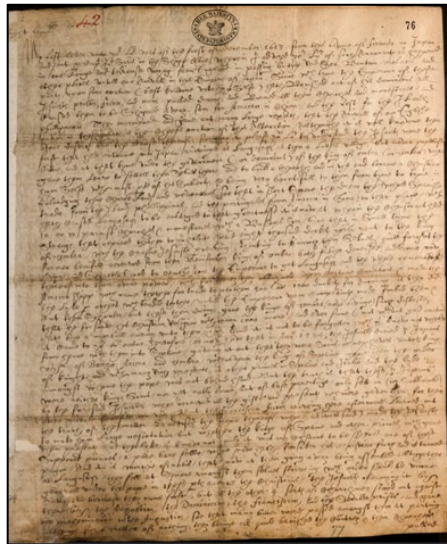




# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

収録資料の例：平戸のリチャード・コックスから大蔵卿ソールズベリー伯へ（1614）

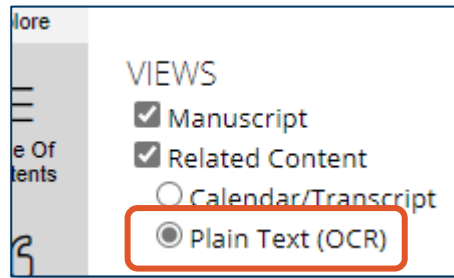


閣下への最後のお手紙は1613年12月1日付の日本の平戸という街からのものでした(...)かの地の皇帝はイエズス会士、修道士、修道女を領地より追放し、教会や修道院を取り壊して燃やし...

# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

本文画像とOCR/HTRテキスト、もしくはカレンダー（CO 77）との並列表示



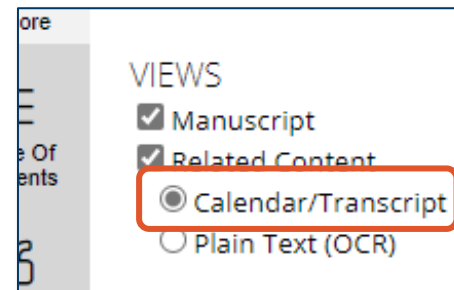
HTRテキストを並べて表示 →

< > | 79 - 81 / 79 | Go | 🔍 🔍 | ↔ | ⏪ ⏩

DOCUMENT TEXT

OCR Confidence: **82%** [Learn how this text was created](#)

Noll tel Court B4. 2. S. Comp Vol. II. 11. Jane 1814, De 1 Jug 76 Remigrens by last letter vnto your Lodhi was of the first of December 1613 from the towns of silande in Japan and sent amp; Case her Carit in the Shippe Coue, wherein I and dire your Lordship of sure



カレンダーを並べて表示 →  
(CO 77/1~4 のみ)

< > | 79 - 81 / 79 | Go | 🔍 🔍 | ↔ | ⏪ ⏩

Calendar Entry

[View Related Document](#)  
822.

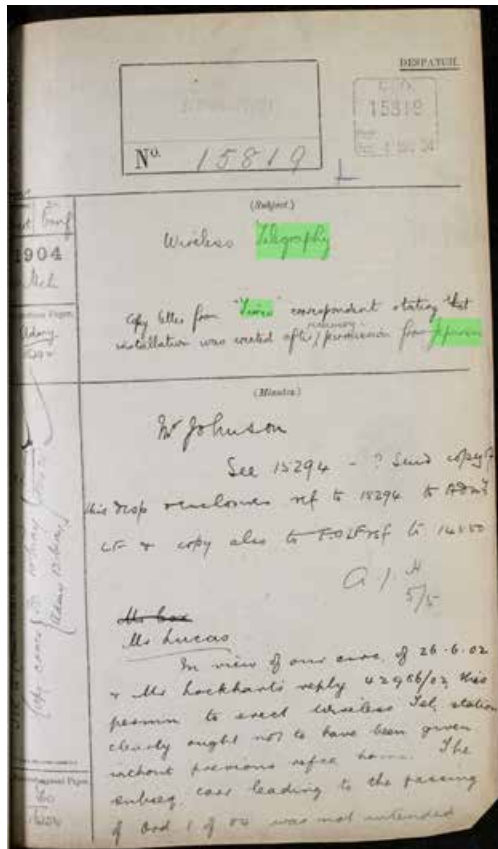
Richard Cocks to Lord Treasurer Salisbury. Informed his lordship in his last of 1 Dec. 1613, by Captain Saris in the Clove, of their long and tedious voyage from England. All Jesuits, priests, friars, and nuns have since been banished by the emperor from his dominions, their churches and monasteries pulled down



# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

収録資料の例：日露戦争中のタイムズ紙による蒸気船からの無線通信について（1904）



Sir,

With regard to the wireless telegraphy station which the "Times" asked your permission to erect here, I beg to inform you that this was done with the consent and permission of the Japanese Government, upon certain guarantees on my part. Not only have I arranged to have my messages censored by them, but I have also a special number allotted to me. There can therefore be no question of a breach of neutrality with them. As far as the Russians are concerned I have nothing to do with them. I cannot get into

（無線通信基地について）これは日本政府の合意と許可のうえで設置したものです（...）日本側に対する中立性違反の問題はありません。

（タイムズ特派員L・ジェームズから威海衛弁務官へ，1904年3月21日）



# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

(参考) タイムズ歴史アーカイブより

**LATEST INTELLIGENCE.**

**THE WAR.**

**THE JAPANESE IN KOREA.**

(FROM OUR SPECIAL CORRESPONDENT.)

(By The Times Steamer **Haimun**.)

SEOUL, MARCH 12, via Wei-hai-wei.

The civil influence which Japan has brought to bear on Korea is not less remarkable than the military precision for which it paved the way. From Chemulpo to Seoul every controlling influence is Japanese—railway, police, and telegraphs. Japan must have been laying the foundations of the present occupation for many months, and it only remained for her Minister, M. Hayashi, to produce, as with a magic wand, sufficient backing from an armed force to defeat the less adroit machinations of the Russian representative. The Korean Emperor is said even now, since the signing of the protocol, to have been detected in secret communication with M. Pavloff. Any such proceedings might pro-

week, and it w  
them.

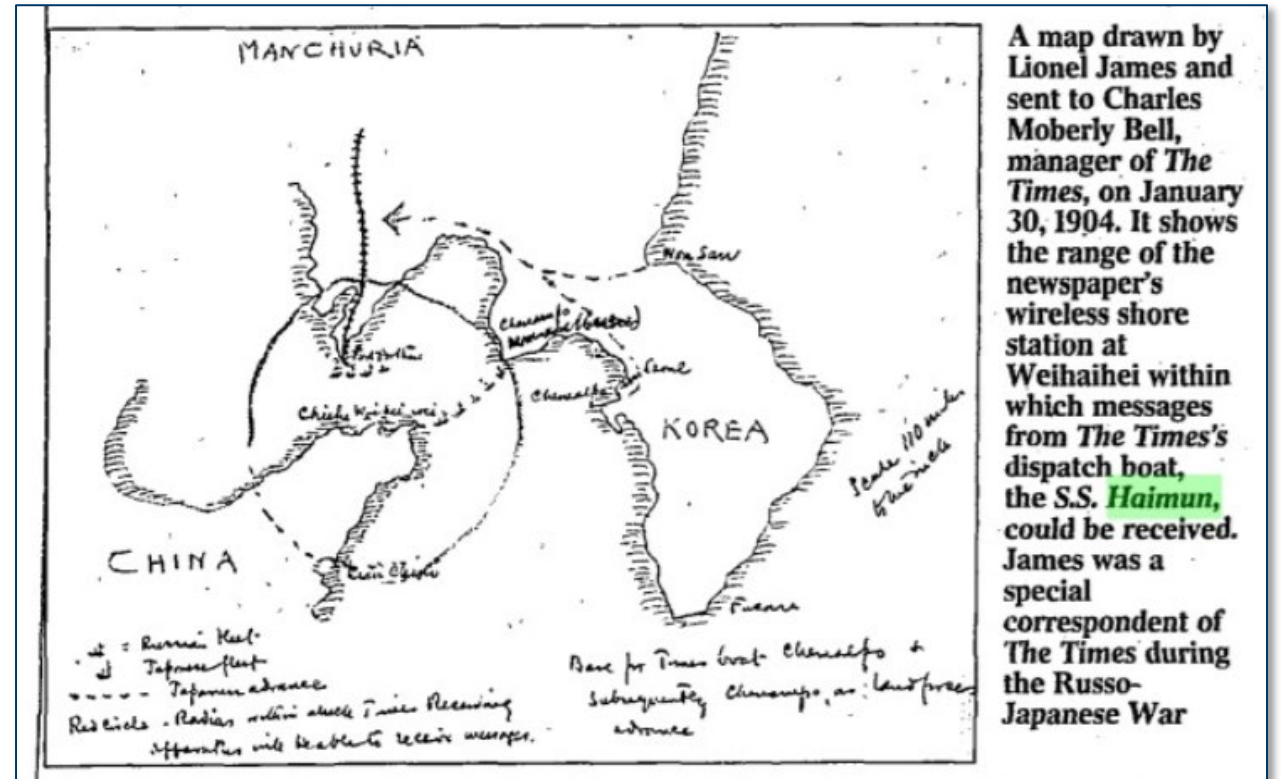
The Japanese following report to the fighting of  
Regarding the destroyer fleet fu  
rescued from the the spot where sh  
and three engine wounded. Inside  
to be seen but officers and men  
the destroyer was save those who v  
fire from the fort compelled us to a  
As the result o wounded prisone  
factorily, and see

(FROM

The report tha abandoned has ar  
declared to be a

JAP

Reuter's rep



↑ 『タイムズ』2004年3月11日号より、威海衛での受信可能範囲を示す図

← 『タイムズ』1904年3月15日号より、蒸気船「海門」号からの情報を伝える記事

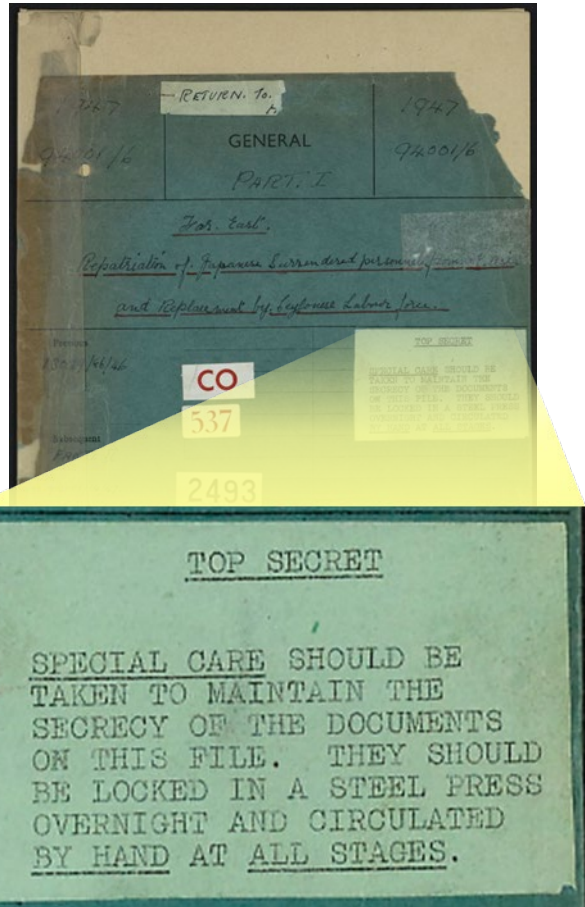




# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

収録資料の例：降伏日本兵の本国送還とセイロンからの代替労働力補充について（1947）



TOP SECRET

Annexure II to Appendix  
'A' to GHO SEALF letter  
BM/SD/71/9 dated 12 Apr 47

SUMMARY OF LABOUR REQUIRED TO REPLACE JSP.

TRADE	MALAYA COMD	SINGAPORE DIST	R.N.	TOTAL
<u>ROYAL NAVY</u>				
Boats' Crew			30	30
Ships' Fitters (GEN)			15	15
Fitters' Mates			8	8
Engine Fitters Marine			33	33
Engineers (Gen)			12	12
Boiler Makers			14	14
<u>ARMY</u>				
Armourers		10		10
Blacksmiths	40	54		94
Brick Layers	160	304		464
Butchers		4		4
Carpenters	220	333	15	568
Coppersmiths			9	9

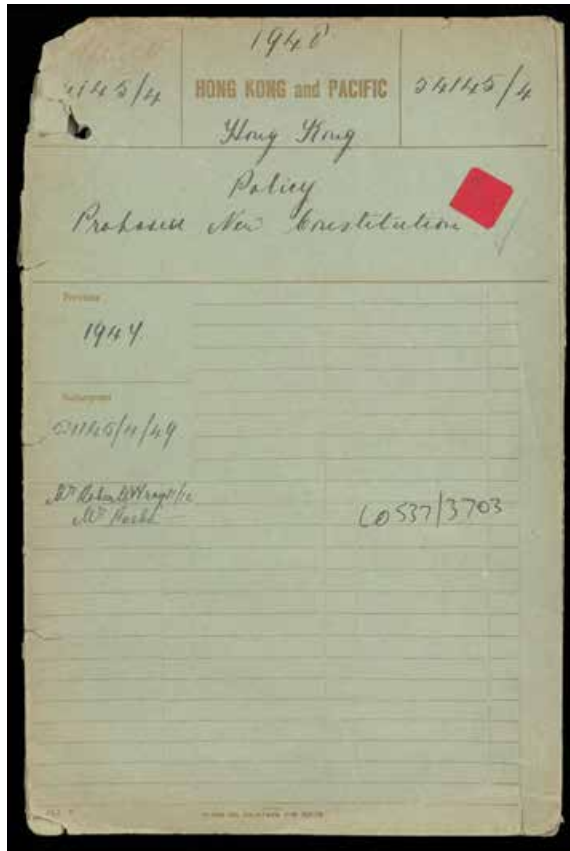
CO 537/2493 Defence. Repatriation of Japanese Surrendered Personnel (JSP) from South-East Asia and Replacement by Ceylonese Labour Force. (From CO 537: Colonial Office and predecessors: Confidential Original Correspondence)



# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

収録資料の例：香港憲政改革案（ヤング・プラン）をめぐる議論（1948）



10.11.1948.

L<sup>d</sup> Distowel.

We are engaged, as a matter of great urgency, with a review of the state of preparedness of H.K. to deal with a threat to internal security such as a communist inspired general strike — or an influx of refugees — as a result of the increasing tempo of communist successes further north.

... I agree that the Gov. shd. ...

中国北部における共産党の勝勢が加速している結果、我々は香港が、共産党の影響を受けたゼネスト、難民の流入といった内政の脅威に対抗する準備ができていないか、喫緊の問題として再検討している。

# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

収録資料の例：中国本土から香港への難民流入をめぐる議論（1952）

HONG KONG & PACIFIC DEPT.

FILE BEGINS 19-1-52 ENDS PART

FILE TITLE Chinese Refugees in Hong Kong

FILE NUMBER HONG 957-2/01

INDEX HEADINGS

HONG KONG

CLOSED UNTIL 1985

CO 1023/117

C.O.R.S.

South China. If relief were sent on a large scale those receiving it would be content to seek no work and being idle they would be tempted to engage in undesirable activities. In the Governor's own words he saw "no reason for turning Hong Kong into a glorified soup kitchen for refugees from all over China". There were also practical difficulties such as lack of space for refugee camps and relief stores. For these reasons, which, would hold equally good today, the Governor considered that relief organisations should be prevented from sending refugees to Hong Kong for relief work in Hong Kong.

援助を大規模に行えば、それらを受け取る者たちは職探しをせず怠惰となり、好ましくない活動に関わる誘惑にかられるだろう。総督の言葉によれば、「香港を中国中から集まった難民のための大掛かりな炊き出し会場にする理由はない」とのことである。

# デモンストレーション



# 英国植民地省アジア関係文書集 第1部：東アジア・香港・威海衛編

## State Papers Online Colonial: Asia, Part 1: Far East, Hong Kong, and Wei-Hai-Wei

### 研究トピックの例

- 香港・威海衛
- 東南アジア史
- 大英帝国史・植民地史
- 英国政治史・経済史
- 脱植民地化と独立運動・国家建設
- 国際関係史
- 日露戦争と威海衛
- 太平洋戦争と東南アジアの戦後処理
- イギリス東インド会社と東西交渉史

### 関連するGALE商品



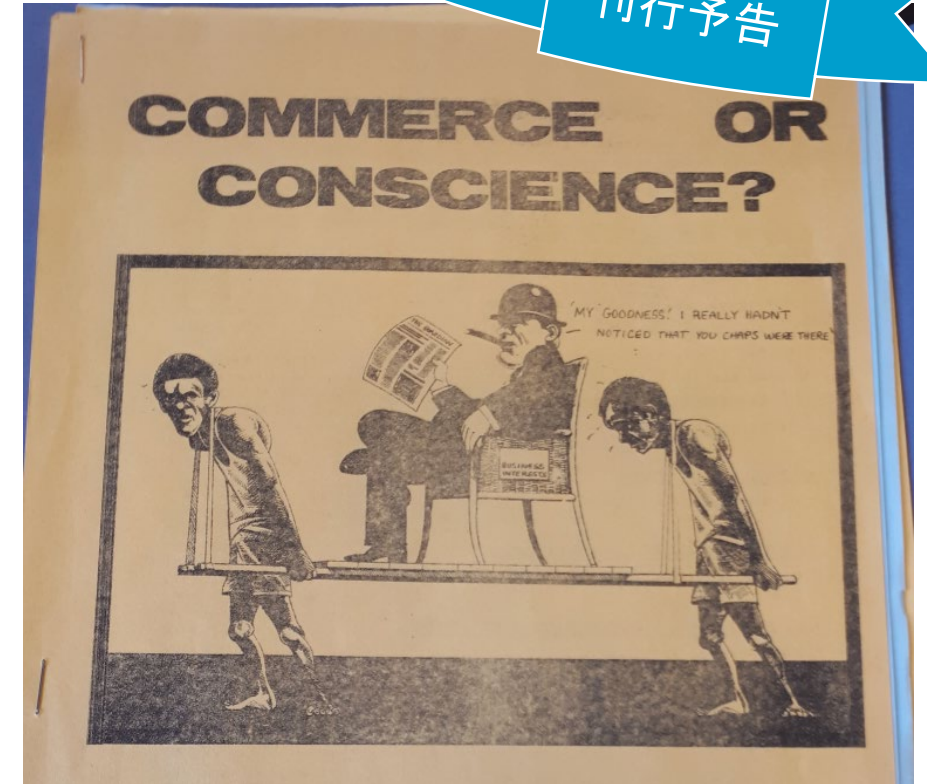
# 脱植民地化：旧英国植民地・英連邦における政治・独立運動

## Decolonization: Politics and Independence in Former Colonial and Commonwealth Territories

### 旧植民地における労働運動・政治運動・独立運動の諸相

- ロンドン大学コモンウェルス研究所(ICWS)所蔵の旧英国植民地の政治パンフレット・コレクションを中心に、ロンドン・メトロポリタン大学所蔵イギリス労働組合会議(TUC)国際部門関係資料、オックスフォード大学ナフィールド・カレッジ所蔵アフリカ地域労働組合文書を収録。
- 主に20世紀後半におけるアフリカ、アジア、カリブ海、アメリカ、オセアニアなど世界各地の旧植民地における政治・労働運動とその相互関係、旧宗主国との関係などを旧植民地側の視点から探る格好の資料群。
- 年代:1906~1997年(大半は1950~1975年)
- 分量:約25万ページ
- 原本所蔵館:ロンドン大学コモンウェルス研究所、ロンドン・メトロポリタン大学、オックスフォード大学ナフィールド・カレッジ
- リリース:2023年1月予定

刊行予告



ご清聴ありがとうございました。

無料トライアルのお申込み・お問い合わせは下記まで

**GaleJapan@cengage.com**

[www.gale.com/jp](http://www.gale.com/jp)



[twitter.com/gale\\_japan](https://twitter.com/gale_japan)